ZBIÓR

UKŁADÓW ZBIOROWYCH PRACY

ROK III Warszawa, dnia 10 maja 1939 r. Nr 29

T R E Ś Ć:

77.

ZARZĄDZENIE
MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 27 kwietnia 1939 r.

o nadaniu układowi zbiorowemu pracy z dnia 7 września 1938 r. mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw samochodów ciężarowych zarobkowych na obszarze województwa łódzkiego.

Na podstawie art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) i rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316) zarządzam co następuje:

§ 1.

Układowi zbiorowemu pracy, zawartemu w Łodzi w dniu 7 września 1938 r., nadaję moc powszechnie obowiązującą dla wszystkich przedsiębiorstw samochodów ciężarowych zarobkowych na obszarze województwa łódzkiego.

Tekst powyższego układu został ogłoszony przy obwieszczeniu Ministerstwa Opieki Społecznej z dnia 27 marca 1939 r. (Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 21, poz. 53).

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Opieki Społecznej:

(—) *M. Zyndram-Kościałkowski*

78.

ZARZĄDZENIE
MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 27 kwietnia 1939 r.

o nadaniu układowi zbiorowemu pracy z dnia 20 lutego 1939 r. mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw budowlanych na obszarze powiatu szamotulskiego.

Na podstawie art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) i rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316) zarządzam co następuje:

§ 1.

Układowi zbiorowemu pracy, zawartemu w Poznaniu w dniu 23 lutego 1939 r., nadaję moc powszechnie obowiązującą dla wszystkich przedsiębiorstw budowlanych na obszarze powiatu szamotulskiego.

Tekst powyższego układu został ogłoszony przy obwieszczeniu Ministerstwa Opieki Społecznej z dnia 24 marca 1939 r. (Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 20, poz. 49).

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Opieki Społecznej:

(—) *M. Zyndram-Kościałkowski*

79.

OBWIESZCZENIE MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 24 kwietnia 1939 r.

o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatów: ostrowskiego, kępińskiego, krotoszyńskiego i jarocińskiego układowi zbiorowemu pracy z dnia 4 marca 1939 r.

Ministerstwo Opieki Społecznej obwieszcza, że Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu, zgłosił do Ministerstwa Opieki Społecznej w myśl art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) oraz rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316) wniosek o nadanie mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatów: ostrowskiego, jarocińskiego, krotoszyńskiego i kępińskiego układowi zbiorowemu pracy, zawartemu w Ostrowiu w dniu 4 marca 1939 r.:

a) po stronie pracodawców przez: J. Kornaszewskiego z Ostrowia, J. Wedera z Ostrowia, St. Kołeczko z Ostrowia, firmę J. Wilaszek, Kępno, w osobie Ławniczaka, Binkowskiego z Ostrowia, Fr. Piechotę z Ostrowia, A. Adamka z Ostrowia, Wł. Matuszczaka z Ostrowia, H. Karpińskiego z Ostrowia, Jana Frąszczaka z Franklinowa, firmę W. Bernecker, Zduny, w osobie R. Mazurkiewicza, Wojciecha Stachurskiego z Ostrowia, Tomasza Biegańskiego z Ostrowia, Wł. Mizerkiewicza z Ostrowia, G. Muthmanna z miejscowości Turze, pow. Kępno, A. Candera z Ostrowia, Jana Mrozińskiego z Ostrowia, J. Matyśkiewicza z Ostrowia, zastąpionego przez Kornaszewskiego, Ed. Rossa z Ostrzeszowa, Al. Gulcza z miejscowości Dobrzyca, pow. Krotoszyn, Wieczorka z miejscowości Dobrzyca, pow. Krotoszyn, Jana Bzdęgę z miejscowości Kobylin, pow. Krotoszyn, Fahnera z miejscowości Pogorzela, pow. Krotoszyn, Garstki z Krotoszyna, Kolendowicza i Ign. Jurdziaka z miejscowości Koźmin, pow. Krotoszyn, zastąpionych przez Wieczorka,

b) po stronie pracowniczej przez: Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu oraz Związek Robotników i Rzemieślników Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Poznaniu.

Tekst układu zbiorowego pracy podany jest poniżej.

Sprzeciwy w sprawie nadania powyższemu układowi mocy powszechnie obowiązującej wnosić należy do Ministra Opieki Społecznej za pośrednictwem Inspektora Pracy X Okręgu (Poznań, ul. Dąbrowskiego Nr 35/37) w ciągu dni 14.

Termin 14-dniowy biegnie od daty ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

(—) *M. Klott*

Główny Inspektor Pracy
i Dyrektor Departamentu.

1 zał.

Zał. do obw. M. O. S. z dn. 24.IV. 1939 r.

UKŁAD ZBIOROWY PRACY

dla robót budowlanych

na obszarze powiatów: ostrowskiego, jarocińskiego, krotoszyńskiego i kępińskiego, zawarty w Ostrowiu w dniu 4 marca 1939 r., w drodze dobrowolnego postępowania arbitrażowego.

Zgodnie z zapisem na arbitraż, dokonanym w dniu 27 lutego 1939 r. przez niżej wymienionych uczestników układu:

ze strony pracodawców: J. Kornaszewski z Ostrowia, J. Weder z Ostrowia, St. Kołeczko z Ostrowia, firma J. Wilaszek, Kępno, w osobie Ławniczaka, Binkowski z Ostrowia, Fr. Piechota z Ostrowia, A. Adamek z Ostrowia, Wł. Matuszczak z Ostrowia, H. Karpiński z Ostrowia, Jan Frąszczak z Franklinowa, firma W. Bernecker, Zduny, w osobie R. Mazukiewicza, Wojciech Stachurski z Ostrowia, Tomasz Biegański z Ostrowia, Wł. Mizerkiewicz z Ostrowia, G. Muthmann z miejscowości

Turze, pow. Kępno, A. Cander z Ostrowia, Jan Mroziński z Ostrowia, J. Matyśkiewicz z Ostrowia, zastąpiony przez Kornaszewskiego, Ed. Rossa z Ostrzeszowa, Al. Gulcz z miejscowości Dobrzyca, pow. Krotoszyn, Wieczorek z miejscowości Dobrzyca, pow. Krotoszyn, Jan Bzdęga z miejscowości Kobylin, pow. Krotoszyn, Fahner z miejscowości Pogorzela, pow. Krotoszyn, Garstka z Krotoszyna, Kolendowicz i Ign. Jurdziak z miejscowości Koźmin, pow. Krotoszyn, zastąpieni przez Wieczorka,

ze strony pracowników: Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu oraz Związek Robotników i Rzemieślników Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Poznaniu,

Komisja Arbitrażowa w składzie:

a) delegowani przez pracodawców:

1) *Gulcz Aleksander,*
2) *Rossa Edward,*
3) *Weder Józef,*

b) delegowani przez Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego:

1) *Nader Mikołaj,*
2) *Fleischer Stanisław,*

c) delegowany przez Związek Robotników i Rzemieślników Zjednoczenia Zawodowego Polskiego:

Łęcki Wiktor

pod przewodnictwem burmistrza miasta Ostrowa Wlkp.

Cegiełki Wacława,

w protokole ze swej konferencji odbytej w dniu 4 marca 1939 r. w Ostrowiu ustaliła:

§ 1.

Układ niniejszy obowiązuje przy wykonywaniu wszystkich robót budowlanych w powiatach: ostrowskim, kępińskim, krotoszyńskim i jarocińskim.

§ 2.

Przyjmowanie i zwalnianie pracowników odbywa się w sposób przewidziany w odpowiednich ustawach i rozporządzeniach.

§ 3.

Obowiązuje 46-godzinny tydzień pracy. W sobotę praca trwa 6 godzin.

§ 4.

Wypłaty dokonywa się tygodniowo w soboty, bezpośrednio po ukończonej pracy i na miejscu pracy.

Wobec pracowników, których stopień zdolności do pracy wskutek inwalidztwa lub podeszłego wieku (65 lat) nie dosięga przeciętnego poziomu, można stosować niższą umowną płacę, z zastrzeżeniem postanowień ustawy z dnia 17 marca 1932 r. o zaopatrzeniu inwalidzkim (Dz. U. R. P. z 1935 r. Nr 5, poz. 31) i wydanych na jej podstawie rozporządzeń. W tych przypadkach ustalenie płacy musi nastąpić w pierwszym tygodniu pracy.

§ 5.

Od dnia 1 kwietnia 1939 r. obowiązują następujące stawki płac godzinowych:

a) podmistrz otrzymuje od 10% ponad stawkę murarza we wszystkich powiatach,

	pow. Ostrów za godz.	pow. Kępno, Krotoszyn, Jarocin za godz.
b) murarz i cieśla	80 groszy	70 groszy
c) murarz i cieśla do 2 lat po wyuczeniu i ponad 65 lat życia	70 „	60 „
d) robotnik przy wapnie i noszeniu cegły	60 „	55 „
e) robotnik przy robotach ziemn.	55 „	50 „

Płace ustalone odnoszą się i do prac wykonywanych w przedsiębiorstwach robót ziemnych.

§ 6.

Wszyscy pracownicy obowiązani są prace im polecone wykonywać sumiennie.

§ 7.

Na większej budowli ustanawia się delegata, który jest pośrednikiem między pracodawcą i robotnikami.

Agitacja na budowli podczas pracy jest wzbroniona.

§ 8.

Strony wybierają komisję po jednym z każdej strony:

a) do kontrolowania budowli,
b) do zwalczania partactwa.

§ 9.

Warunki umów indywidualnych korzystniejsze dla pracownika pozostają w mocy. Warunki mniej korzystne zostają zastąpione przez postanowienia niniejszego układu.

§ 10.

Układ niniejszy obowiązuje strony od dnia 1 kwietnia 1939 r. do dnia 31 marca 1940 r.

O ile na trzy miesiące przed upływem terminu, na jaki układ zawarto, tj. najpóźniej do dnia 31 grudnia 1939 r. nie nastąpi pisemne zapowiedzenie wygaśnięcia układu, moc jego przedłuża się automatycznie na rok następny z zachowaniem powyższego terminu zapowiedzenia wygaśnięcia układu.

Ostrów, dnia 4 marca 1939 roku.

Przewodniczący Komisji Arbitrażowej:
(—) *W. Cegiełka.*

Delegaci pracodawców:
(—) *J. Weder*
(—) *Aleksander Gulcz*
(—) *Edward Rossa*

Delegaci pracowników:
(—) *Mikołaj Nader*
(—) *Wiktor Łęcki*
(—) *Stanisław Fleischer*

Rejestruję. Poznań, dnia 14 marca 1939 r.
Nr rej. 103.

Inspektor Pracy X Okręgu:
(—) *dr Mroczkowski.*

80.

OBWIESZCZENIE MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 24 kwietnia 1939 r.

o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatu nowotomyskiego układowi zbiorowemu pracy z dnia 18 marca 1939 r.

Ministerstwo Opieki Społecznej obwieszcza, że Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Kierownictwo Oddziału w Poznaniu, zgłosił do Ministerstwa Opieki Społecznej w myśl art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) oraz rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316) wniosek o nadanie mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatu nowotomyskiego układowi zbiorowemu pracy zawartemu w Poznaniu w dniu 18 marca 1939 r.:

a) po stronie pracodawców przez Cech Mistrzów Murarskich i Ciesielskich w Poznaniu,

b) po stronie pracowniczej przez Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Sekretariat w Poznaniu.

Tekst układu zbiorowego pracy podany jest poniżej.

Sprzeciwy w sprawie nadania powyższemu układowi mocy powszechnie obowiązującej wnosić należy do Ministra Opieki Społecznej za pośrednictwem Inspektora Pracy X Okręgu (Poznań, ul. Dąbrowskiego Nr 35/37) w ciągu dni 14.

Termin 14-dniowy biegnie od daty ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

(—) *M. Klott*
Główny Inspektor Pracy
i Dyrektor Departamentu.

1 zał.

Zał. do obw. M. O. S. z dn. 24.IV.1939 r.

UKŁAD ZBIOROWY PRACY

dla robót budowlanych w powiecie nowotomyskim.

Dnia 18 marca 1939 r. pomiędzy Cechem Mistrzów Murarskich i Ciesielskich w Poznaniu, jako przedstawicielem pracodawców — z jednej strony,

a Związkiem Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Sekretariat w Poznaniu, ul. Półwiejska 20, jako przedstawicielem pracowników — z drugiej strony,

zawarto następujący układ zbiorowy pracy dla robót budowlanych w powiecie nowotomyskim:

§ 1.

Układ niniejszy obowiązuje na wszystkich robotach budowlanych wykonywanych w powiecie nowotomyskim.

§ 2.

Przyjmowanie i zwalnianie pracowników odbywa się w sposób przewidziany w odpowiednich przepisach prawnych.

§ 3.

Czas pracy wynosi 46 godzin tygodniowo i to: od poniedziałku do piątku po 8 godzin, a w sobotę 6 godzin.

§ 4.

Wypłata zarobków dokonywa się co tydzień, w środę, po ukończeniu pracy.

§ 5.

Od dnia 1 kwietnia 1939 r. obowiązują następujące minimalne stawki płac godzinnych:

1) podmistrz 10% ponad stawkę czeladnika;
2) czeladnik murarski i ciesielski . . . . . 0.67 zł
3) robotnik przy pracach budowlanych naziemnych i podziemnych . . . . 0.45 „

Płace ustalone dla murarzy i cieśli, odnoszą się również do prac murarskich i ciesielskich, wykonywanych przy robotach ziemnych.

§ 6.

Układ niniejszy nie wyklucza prac akordowych z wyjątkiem murowania ścian kapitalnych z cegieł. Przy wykonywaniu prac akordowych należy przed przystąpieniem do tych prac ustalić taryfę akordową.

Przy akordzie gwarantuje się 10% ponad stawki płac godzinnych.

§ 7.

Warunki umowy indywidualnej o pracę mniej korzystne dla pracownika, niż przewiduje układ niniejszy są nieważne i ulegają zastąpieniu z mocy prawa przez odpowiednie postanowienia układu niniejszego. Natomiast warunki umowy indywidualnej korzystniejsze od układu zbiorowego pozostają w mocy.

§ 8.

Układ niniejszy obowiązuje od dnia 1 kwietnia 1939 r. do dnia 31 marca 1940 r.

O ile na trzy miesiące przed upływem tego terminu, to jest najpóźniej do dnia 31 grudnia 1939 r. nie nastąpi zapowiedzenie jego wygaśnięcia, układ przedłuża się automatycznie na dalszy rok z zachowaniem powyższego terminu zapowiedzenia wygaśnięcia układu.

Poznań, dnia 18 marca 1939 r.

Za pracodawców:
Cech Mistrzów Murarskich i Ciesielskich w Poznaniu:
(—) *W. Kaczmarek*
(—) *Jan Górczak*
(—) *Józef Drążkiewicz*

Za pracowników:
Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Sekretariat Poznań, ul. Półwiejska Nr 20:
(—) *Mikołaj Nader*
(—) *L. Sobkowiak*

Rejestruję. Poznań, dnia 30 marca 1939 r.
Nr rej. 106.
Inspektor Pracy X Okręgu:
(—) *dr Mroczkowski.*

81.

OBWIESZCZENIE
MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 25 kwietnia 1939 r.

o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatu obornickiego układowi zbiorowemu pracy z dnia 24 marca 1939 r.

Ministerstwo Opieki Społecznej obwieszcza, że Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu oraz Zjednoczenie Zawodowe „Praca Polska" w Rzeczypospolitej Polskiej, Zarząd Okręgowy w Poznaniu, zgłosiły do Ministerstwa Opieki Społecznej w myśl art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) oraz rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316) wniosek o nadanie mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatu obornickiego układowi zbiorowemu pracy, zawartemu w Poznaniu w dniu 24 marca 1939 r.:

a) po stronie pracodawców przez Cech Mistrzów Murarskich i Ciesielskich w Poznaniu,

b) po stronie pracowniczej przez Zjednoczenie Zawodowe „Praca Polska" w Rzeczypospolitej Polskiej, Zarząd Okręgowy w Poznaniu oraz Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu.

Tekst układu zbiorowego pracy podany jest poniżej.

Sprzeciwy w sprawie nadania powyższemu układowi mocy powszechnie obowiązującej wnosić należy do Ministra Opieki Społecznej za pośrednictwem Inspektora Pracy X Okręgu (Poznań, ul. Dąbrowskiego Nr 35/37) w ciągu dni 14.

Termin 14-dniowy biegnie od daty ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

(—) *M. Klott*
Główny Inspektor Pracy
i Dyrektor Departamentu

1 zał.

Zał. do obw. M. O. S. z dn. 25.IV. 1939 r.

UKŁAD ZBIOROWY PRACY

dla robót budowlanych w powiecie obornickim.

W dniu 24 marca 1939 r. pomiędzy:

Cechem Mistrzów Murarskich i Ciesielskich w Poznaniu, — z jednej strony,

a Zjednoczeniem Zawodowym „Praca Polska" w Rzeczypospolitej Polskiej, Zarząd Okręgowy w Poznaniu, oraz Związkiem Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu — z drugiej strony,

w Inspektoracie Pracy 60 Obwodu w Poznaniu, pod przewodnictwem podinspektora pracy mgr Z. Szykulskiego, zawarto układ zbiorowy pracy treści następującej:

§ 1.

Układ niniejszy obowiązuje przy wykonywaniu wszystkich robót budowlanych na obszarze powiatu obornickiego i dotyczy czeladników murarskich i ciesielskich oraz robotników przy tych pracach zatrudnionych.

§ 2.

Ustala się następujące minimalne stawki płac za godzinę pracy:

1) czeladnik murarski i ciesielski . . . . . 68 gr
2) robotnik przy pracach budowlanych naziemnych i podziemnych . . . . 45 gr
3) podmistrz lub posterunkowy otrzymuje od 10% do 20% ponad stawkę czeladnika.

§ 3.

Praca akordowa nie może obejmować budowy ścian kapitalnych, wykonywanych z cegieł. Przed przystąpieniem do prac akordowych należy ustalić taryfę akordową.

Za prace akordowe gwarantuje się zarobek wyższy o co najmniej 10% ponad stawki godzinowe.

§ 4.

Czas pracy wynosi tygodniowo 46 godzin, czyli 8 godzin dziennie i 6 godzin w sobotę.

§ 5.

Wypłaty zarobków odbywają się co tydzień, bezpośrednio po ukończonej pracy i, o ile możności, na miejscu pracy.

§ 6.

Strony wybierają Komisję po jednym członku z każdej strony:

a) do kontrolowania budowli i

b) do zwalczania partactwa w zawodzie budowlanym.

§ 7.

Warunki umowy indywidualnej o pracę mniej korzystne dla pracownika, niż przewiduje niniejszy układ zbiorowy są nieważne i ulegają zastąpieniu z mocy prawa przez odpowiednie postanowienia niniejszego układu, natomiast warunki umowy indywidualnej korzystniejsze — pozostają w mocy.

§ 8.

Układ niniejszy obowiązuje od dnia 1 kwietnia 1939 r. do dnia 31 marca 1940 r.

O ile na trzy miesiące przed upływem terminu wygaśnięcia układu, tj. najpóźniej do dnia 31 grudnia 1939 r. nie nastąpi pisemne zapowiedzenie wygaśnięcia układu, czas trwania układu przedłuża się automatycznie z roku na rok, z zachowaniem powyższego terminu zapowiedzenia wygaśnięcia.

Pracownicy:

Zjednoczenie Zawodowe „Praca Polska" w Rzeczypospolitej Polskiej, Zarząd Okręgowy w Poznaniu:

(—) *M. Skrzypczak*
(—) *M. Michalski*
(—) *Bromberg*

Związek Pracowników Budowlanych i Pokrewnych Zawodów Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, Oddział w Poznaniu:

(—) *Mikołaj Nader*
(—) *L. Sobkowiak*

Pracodawcy:

Cech Mistrzów Murarskich i Ciesielskich w Poznaniu:

(—) *Wacław Kaczmarek*

Rejestruję. Poznań, dnia 30 marca 1939 r.
Nr rej. 107.

Inspektor Pracy X Okręgu:
(—) *dr Mroczkowski.*

TŁOCZONO Z POLECENIA MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ.

ZAMÓWIENIA I WPŁATY NALEŻY KIEROWAĆ POD ADRESEM MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ, WARSZAWA UL. DŁUGA 38/40.

Drukarnia Państwowa Nr 106883. 24.IV.1939. 800.

Prenumerata roczna 20 zł. **Cena niniejszego numeru 30 gr.**